



**SVEUČILIŠTE U ZADRU**  
**UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA**  
Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

**Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)\***

|  |   |   |  |   |   |  |
|--|---|---|--|---|---|--|
| <b>Naziv kolegija</b>  | <b>FRANCUSKI JEZIK 2</b>  |   |  |   | <b>akad. god.</b>   | 2019./2020.  |
| <b>Naziv studija</b>   | Kultura i turizam   |   |  |   | <b>ECTS</b>   | <b>8</b>   |
| <b>Sastavnica</b>  | Odjel za turizam i komunikacijske znanosti  |   |  |   |   |  |
| <b>Razina studija</b>  | <input checked="" type="checkbox"/> preddiplomski   | <input type="checkbox"/> diplomski                      | <input type="checkbox"/> integrirani   | <input type="checkbox"/> poslijediplomski                   |   |  |
| <b>Vrsta studija</b>   | <input checked="" type="checkbox"/> jednopredmetni<br><input type="checkbox"/> dvopredmetni   | <input checked="" type="checkbox"/> sveučilišni         | <input type="checkbox"/> stručni   | <input type="checkbox"/> specijalistički                    |   |  |
| <b>Godina studija</b>  | <input type="checkbox"/> 1.   | <input checked="" type="checkbox"/> 2.                  | <input type="checkbox"/> 3.  | <input checked="" type="checkbox"/> 4.                      | <input type="checkbox"/> 5.   |  |
| <b>Semestar</b>  | <input type="checkbox"/> zimski   | <input type="checkbox"/> I.                             | <input type="checkbox"/> II.   | <input type="checkbox"/> III.                               | <input checked="" type="checkbox"/> IV.   | <input type="checkbox"/> V.  |
|  | <input checked="" type="checkbox"/> ljetni  | <input type="checkbox"/> VI.                            | <input type="checkbox"/> VII.  | <input type="checkbox"/> VIII.                              | <input type="checkbox"/> IX.  | <input type="checkbox"/> X.  |
| <b>Status kolegija</b>   | <input type="checkbox"/> obvezni kolegij  | <input checked="" type="checkbox"/> izborni kolegij     | <input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela |   | <b>Nastavničke kompetencije</b>   | <input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE   |
| <b>Opterećenje</b>   | 15  | <b>P</b>  | <b>S</b>   | 30  | <b>V</b>  | <b>Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje</b> <input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE |
| <b>Mjesto i vrijeme izvođenja nastave</b>                        | Sukladno terminima navedenim na mrežnoj stranici Odjela:<br><a href="http://www.unizd.hr/tikz/izvedbeni-plan-za-akademsku-godinu-2019-2020/raspored-sati-za-akademsku-godinu-2019-2020">http://www.unizd.hr/tikz/izvedbeni-plan-za-akademsku-godinu-2019-2020/raspored-sati-za-akademsku-godinu-2019-2020</a>   |   | <b>Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij</b>                                |   |   | hrvatski<br>francuski  |
| <b>Početak nastave</b>   | 2.10.2019.  |   |  | <b>Završetak nastave</b>                                    |   | 5.6.2020.  |
| <b>Preduvjeti za upis kolegija</b>                               |   |   |  |   |   |  |
| <b>Nositelj kolegija</b>   | Ivana Lozo, prof.   |   |  |   |   |  |
| <b>E-mail</b>  | ilozo@unizd.hr  |   |  | <b>Konzultacije</b>   | Sukladno terminima navedenim na mrežnoj stranici Odjela:<br><a href="http://www.unizd.hr/tikz/kontakti-odjela-i-nastavnika/kontakti-nastavnika-i-termini-konzultacija">http://www.unizd.hr/tikz/kontakti-odjela-i-nastavnika/kontakti-nastavnika-i-termini-konzultacija</a> |  |
| <b>Vrste izvođenja nastave</b>                                   | <input checked="" type="checkbox"/> predavanja  | <input type="checkbox"/> seminari i radionice           | <input checked="" type="checkbox"/> vježbe                                     | <input checked="" type="checkbox"/> e-učenje                | <input type="checkbox"/> terenska nastava   |  |
|  | <input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci   | <input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža | <input type="checkbox"/> laboratorij   | <input type="checkbox"/> mentorski rad                      | <input type="checkbox"/> ostalo   |  |
| <b>Ishodi učenja kolegija</b>                                    | Nakon odslušanih predavanja i vježbi te položenog ispita iz kolegija Francuski jezik 2, studenti će ovladati francuskim jezikom u govoru i pismu na A2 razini. Studenti će biti u mogućnosti samostalno pročitati te prevesti jednostavnije tekstove iz područja obrađenih tema, primjeniti usvojene strukture u svakodnevnom razgovoru, a kroz komunikacijske vježbe će ovladati vokabularom te frazama koji će im omogućiti komunikaciju na francuskom jeziku u svakodnevnim situacijama (kupovina, rezervacije, dogovaranje sastanaka, traženje i davanje informacija, vođenje jednostavnijeg telefonskog razgovora, izražavanje svojega mišljenja. Istovremeno će se upoznati s temama vezanima uz francusku kulturu i običaje te ovladati osnovama turističke terminologije. |   |  |   |   |  |
| <b>Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi</b> | „Studenti stječu osnovna znanja i vještinu komuniciranja na stranom jeziku. Poznavanje stranih jezika neophodno je za prezentaciju turističke i kulturne ponude naše zemlje na turističkom tržištu.“  |   |  |   |   |  |
| <b>Načini praćenja studenata</b>                                 | <input checked="" type="checkbox"/> pohadanje nastave   | <input type="checkbox"/> priprema za nastavu            | <input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće                              | <input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija | <input type="checkbox"/> istraživanje   |  |

\* Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



# SVEUČILIŠTE U ZADRU UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

|   |  |   |   |  |                                  |
|---|--|---|---|--|----------------------------------|
|   | <input type="checkbox"/> praktični rad   | <input type="checkbox"/> eksperimentalni rad      | <input type="checkbox"/> izlaganje  | <input type="checkbox"/> projekt                         | <input type="checkbox"/> seminar |
|   | <input checked="" type="checkbox"/> kolokvij(i)  | <input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit | <input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit  | <input type="checkbox"/> ostalo:                         |                                  |
| <b>Uvjeti pristupanja ispitu</b>        | Uvjet za pristup pismenom dijelu ispita (kolokvijima) je 70% prisutnosti na predavanjima i vježbama (redovni studenti). Uvjet za pristup usmenom dijelu ispita je položen pismeni dio ispita (ili oba kolokvija).<br>Izvanredni studenti nemaju obvezu polaganja nastave.  |   |   |  |                                  |
| <b>Ispitni rokovi</b>                   | <input type="checkbox"/> zimski ispitni rok  |   | <input checked="" type="checkbox"/> ljetni ispitni rok  | <input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok |                                  |
| <b>Termini ispitnih rokova</b>          | Sukladno terminima navedenim na mrežnoj stranici Odjela:   |   | <a href="http://www.unizd.hr/tikz/izvedbeni-plan-za-akademsku-godinu-2019-2020/ispitni-rokovi-za-akademsku-godinu-2019-2020">http://www.unizd.hr/tikz/izvedbeni-plan-za-akademsku-godinu-2019-2020/ispitni-rokovi-za-akademsku-godinu-2019-2020</a> |  |                                  |
| <b>Opis kolegija</b>                    | Cilj ovog kolegija je usvajanje gramatičkih struktura na A2 razini (vremena indikativa, kondicionala, konjunktiva, zamjenica, pridjeva i prijedloga), kao i ovladavanje vokabularom osnovne razine vezanim za svakodnevne situacije i onim vezanim uz situacije u turističkom okruženju, što će studente osposobiti za ispravno izražanje na francuskom jeziku u usmenoj i pismenoj formi. Uz opći vokabular, studenti tijekom obaju semestara postepeno usvajaju turističku terminologiju te se na taj način pripremaju za prezentaciju kulturne i ine baštine na stranom jeziku. Paralelno se upoznaju s kulturom, običajima te naslijeđem Francuske, kao i drugih frankofonih zemalja.  |   |   |  |                                  |
| <b>Sadržaj kolegija (nastavne teme)</b> | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Unité 15: L'école; Compréhension de l'oral: p. 42-44; „Le Québec“ (Francoscopie)</li><li>2. Unité 16: Les professions; „Le Maroc“ (Francoscopie);</li><li>3. Unité 17: La technologie; „Les Français, la technologie et l'environnement“ (Francoscopie);</li><li>4. Unité 18: La communication; DELF A2: Compréhension de l'oral: p.45-47; Compréhension des écrits: p. 51, 58-60;</li><li>5. Unité 19: Le caractère; „L'esprit critique des Français“ (Francoscopie);</li><li>6. Unité 20: L'argent; DELF A2: Compréhension des écrits: p.61-64;</li><li>7. Formation et emploi du plus-que-parfait; Unité 21: Commerces; DELF A2: Compréhension des écrits: p. 65-67;</li><li>8. Formation et emploi du conditionnel passé; „Trois grands musées“;</li><li>9. Unité 23: Loisirs et sports; „Les Français et le sport“ (Francoscopie); Compréhension des écrits: p. 68-71;</li><li>10. Pronoms démonstratifs; DELF A2: Compréhension des écrits: p. 94-96;</li><li>11. Pronoms relatifs; „La Louisiane“;</li><li>12. Unité 24: Les transports; DELF A2: Compréhension des écrits: p. 94-96; Le subjonctif – formation;</li><li>13. Unité 25: Le tourisme; Le subjonctif: emploi 1;</li><li>14. Pronoms interrogatifs; Le subjonctif: emploi 2;</li><li>15. Révision;</li></ol> |   |   |  |                                  |
| <b>Obvezna literatura</b>               | <ol style="list-style-type: none"><li>1.) C. Leroy-Miquel, A. Goliot-Lété, <i>Vocabulaire progressif du français –Niveau intermédiaire</i>, CLE International, 2007;</li><li>2.) Chollet, J.-M. Robert, <i>Précis de Grammaire</i>, CLE International, 2009.</li><li>3.) E. Horetzky, <i>Précis pratique de grammaire française</i>, Školska knjiga, 1994.</li><li>4.) <i>Préparation à l'examen du DELF A2</i>; Hachette, 2007.</li><li>5.) J. Muyskens, <i>Bravo!</i>, CENGAGE Learning, 2015.</li></ol>   |   |   |  |                                  |
| <b>Dodatna literatura</b>               | <ol style="list-style-type: none"><li>1.) C. Martins, J.-J. Mabilat, <i>Guide de communication en français</i>, Didier, 2014.</li><li>2.) J. Bady, <i>Grammaire – 350 exercices – niveau débutant</i>, Hachette, 2018.</li><li>3.) V. Putanec, <i>Francusko-hrvatski rječnik</i>, Školska knjiga</li><li>4.) J. Dayre, <i>Hrvatsko-francuski rječnik</i>, Dominović</li></ol>  |   |   |  |                                  |



# SVEUČILIŠTE U ZADRU UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

|  |   |   |   |   |   |  |
|--|---|---|---|---|---|--|
| <b>Mrežni izvori</b>   | https://moodle.srce.hr/2019-2020/course/view.php?id=49544   |   |   |   |   |  |
| <b>Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)</b>                                     | Samo završni ispit  |   |   |   |   |  |
|  | <input type="checkbox"/> završni pismeni ispit  |   | <input type="checkbox"/> završni usmeni ispit |   | <input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit | <input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit |
|  | <input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće   | <input checked="" type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit | <input type="checkbox"/> seminarski rad       | <input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit | <input type="checkbox"/> praktični rad                  | <input type="checkbox"/> drugi oblici                  |
| <b>Način formiranja završne ocjene (%)</b>   | 60% završni pismeni ispit (ili kolokviji), 30% usmeni ispit, 10% zadaće   |   |   |   |   |  |
| <b>Ocjnjivanje</b><br>/upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/ | do 59% nedovoljan (1)   |   |   |   |   |  |
|  | 60-69% dovoljan (2)   |   |   |   |   |  |
|  | 70-79% dobar (3)  |   |   |   |   |  |
|  | 80-89% vrlo dobar (4)   |   |   |   |   |  |
|  | 90% i više izvrstan (5)   |   |   |   |   |  |
| <b>Način praćenja kvalitete</b>  | <input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta<br><input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice<br><input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave<br><input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete<br><input type="checkbox"/> ostalo  |   |   |   |   |  |
| <b>Napomena / Ostalo</b>   | <p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijeком dopušteno;</li><li>- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.</li></ul> <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u><i>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</i></u>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi.</p> |   |   |   |   |  |